

TOM KING • CLAY MANN

HEROES IN CRISIS



panini comics





**HEROES IN
CRISIS**





HEROES IN CRISIS

TOM KING

Autor

CLAY MANN

LEE WEEKS

MITCH GERADS

TRAVIS MOORE

JORGE FORNES

Zeichner

TOMEU MOREY

ARIF PRIANTO

MITCH GERADS

Farben

CHRISTIAN HEISS

Übersetzung

ALESSANDRA GOZZI

Lettering

CLAY MANN

TREVOR HAIRSINE

MITCH GERARDS

Original-Cover

BRITTANY HOLZHERR

JAMIE S. RICH

Redaktion USA

SUPERMAN geschaffen von **JERRY SIEGEL** und **JOE SHUSTER**.

Mit besonderer Genehmigung der **JERRY SIEGEL**-Familie.

BATMAN geschaffen von **BOB KANE** mit **BILL FINGER**

TRAUMA UND TOD

von Christian Heiß

Wohin gehen Superhelden nach dem Ende der großen Schlacht, um ihre Wunden zu lecken? Und was, wenn eine Schlacht so heftig war, dass eine gewöhnliche Behandlung der körperlichen, vor allem aber seelischen Narben nicht ausreicht?

Diesen faszinierenden Fragen widmete sich Autor **Tom King**, der durch seinen langjährigen Dienst beim amerikanischen Geheimdienst CIA immer wieder mit den Folgen konfrontiert war, unter denen Soldaten nach gefährlichen und traumatischen Einsätzen zu leiden haben. Posttraumatische Belastungsstörungen (PTBS) bei Superhelden? In Kings Vorstellung war es das heilige Triumvirat der DC-Superhelden, **Superman**, **Batman** und **Wonder Woman**, das sich diesem Problem stellte und die Heilanstalt namens Sanctuary schuf, wo die an Leib und Seele versehrten Kameraden behandelt werden sollten. Doch manche Wunden sind zu komplex und zu tief – selbst für einen Superhelden – und ziehen unweigerlich weiteres Leid nach sich ...

Nicht nur dieses Thema wird hier aufgegriffen, auch philosophische Fragen über Leben und Tod werden thematisiert; so werden etwa der Romantiker **John Keats** sowie die Philosophen **Thomas Hobbes** und **Jean-Jacques Rousseau** zitiert. Das alles wird eingebettet in ein nicht ganz klassisches Murder Mystery ... denn die Killer im DC-Universum können sich unsichtbar machen, fliegen oder gar durch die Zeit reisen!

Viel Spaß beim Ermitteln!

HEROES IN CRISIS erscheint bei **PANINI COMICS**, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Thorsten Kleinheinz**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, Logistik **Ronald Schäffer**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Tommaso Caretti**, **Christian Grass**, **Christian Heiß**, **Ilaria Tavoni**, **Peter Thannisch**, **Monika Trost**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Christian Heiß**, Proofreading **Uwe Peter**, **Aline Reinelt**, Lettering **Alessandra Gozzi**, grafische Gestaltung **Marco Paroli**, **Antonio D'Achille**, Art Director **Mario Corticelli**, Redaktion Panini Comics **Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Prepress **Cristina Bedini**, **Andrea Lusoli**, **Nicola Soressi**, Repro/Packager **Alessandro Nalli** (coordinator), **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Linda Leporati**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Layout **Michele Manzo**.
Compilation, cover and all new material Copyright © 2020 DC. All Rights Reserved. Originally published in the US in single magazine form in **HEROES IN CRISIS** #1-9. Copyright © 2018, 2019 DC. All Rights Reserved. Original U.S. editors: Brittany Holzher, Jamie S. Rich. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. Batman created by Bob Kane with Bill Finger. Superman created by Jerry Siegel and Joe Shuster. By special arrangement with the Jerry Siegel family. Published by Panini Verlags-GmbH under License from DC. Any inquiries should be addressed to DC, c/o Panini Verlags-GmbH, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Cover von **Clay Mann**, *Heroes in Crisis* 1. Variant-Cover von **Clay Mann**, *Heroes in Crisis* 9.

Digitale Ausgaben:

ISBN 978-3-7367-6629-7 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-6630-3 (.epub) / ISBN 978-3-7367-6631-0 (.mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über dnb.d-nb.de abrufbar.

INHALT

- 7 ICH LAUF RICHTIG HEISS**
I'm just Warming Up
Heroes in Crisis 1
November 2018
- 33 SO WURDE ICH SUPERMAN**
Then I Became Superman
Heroes in Crisis 2
Dezember 2018
- 57 HERR DER LAGUNE**
Master of the Lagoon
Heroes in Crisis 3
Januar 2019
- 79 \$\$#€!\$\$ DRAUF**
\$%#@# This
Heroes in Crisis 4
März 2019
- 105 VIEL ZU VIEL BLUT**
Blood in the Way
Heroes in Crisis 5
März 2019
- 131 WER WIRD GERETTET?**
Who is Saved?
Heroes in Crisis 6
April 2019
- 153 ZU SCHNELL, UM DIE WELT ZU RETTEN**
Too Fast to Save the World
Heroes in Crisis 7
Mai 2019
- 179 LEBENDIG**
Alive
Heroes in Crisis 8
Juni 2019
- 201 WIR ALLE**
All of Us
Heroes in Crisis 9
Juli 2019
- 226 VARIANT-COVER-GALERIE**





VIELN DANK.

ABER GERNE.

SUPERHELDEN KOMMEN HIER IN GORDON, NEBRASKA, NICHT SO VIELE VORBEI, DAS SAG ICH DIR.

ÖH, SHIRLEY...



DA KOMMT NOCH SO 'NE HELDIN.



DAS IST KEINE.

HÄ?

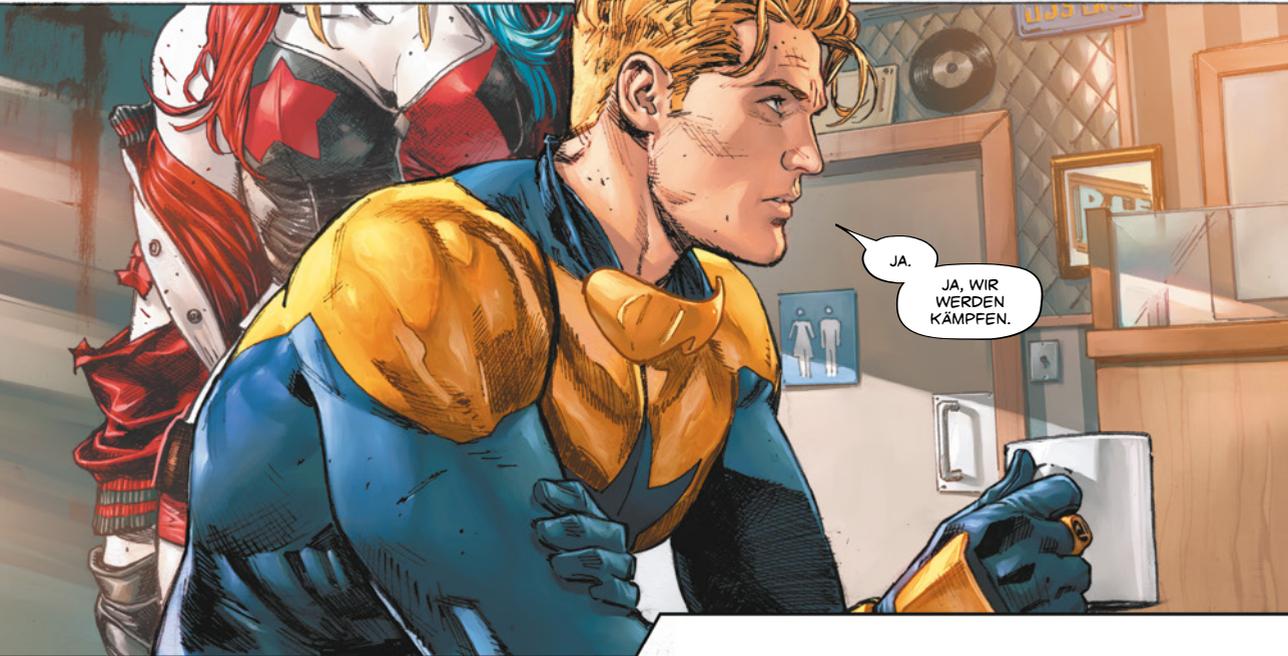
KEINE HELDIN.

OH.



HÖRT MAL.

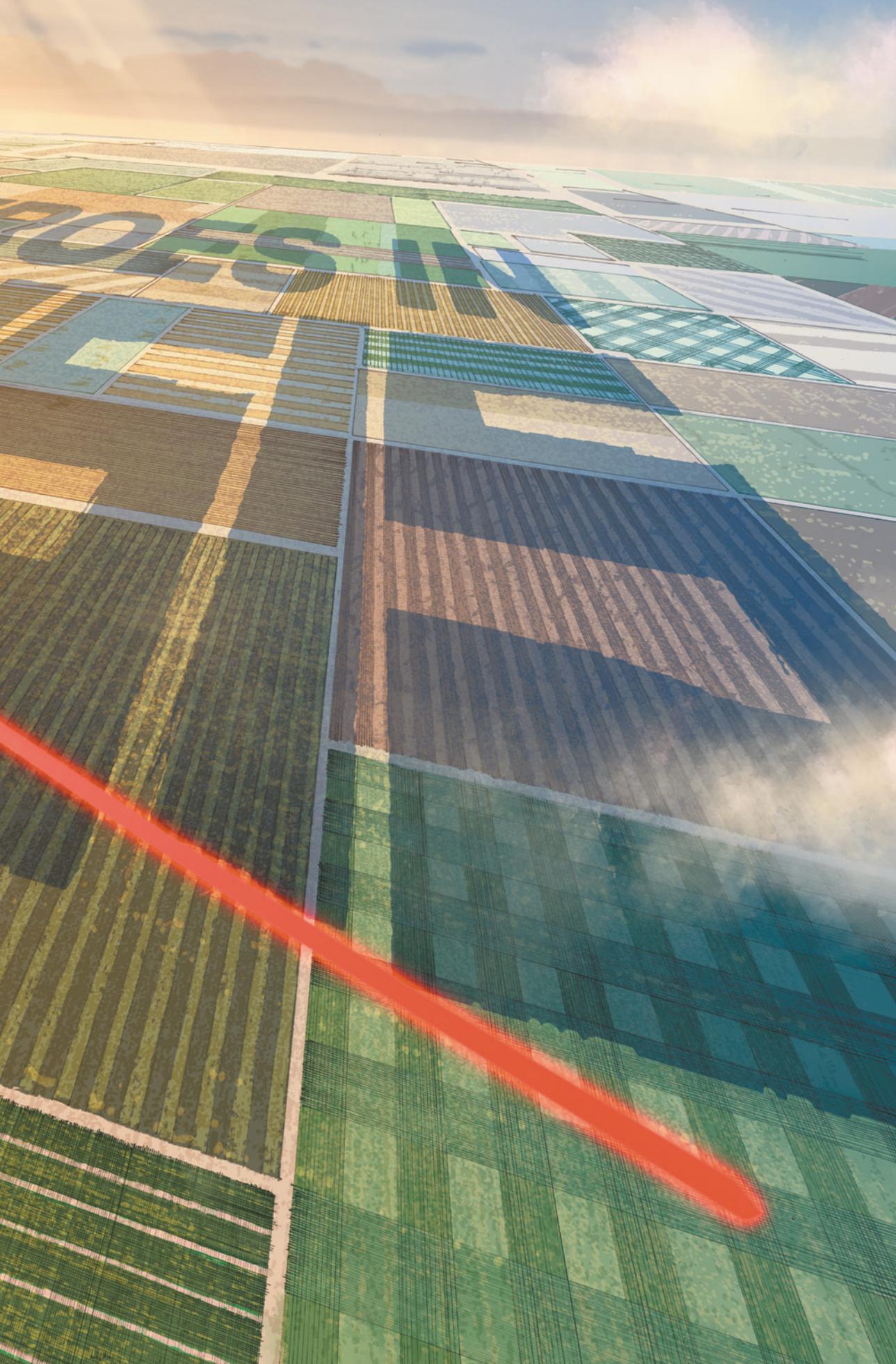
WERDET IHR ETWA KÄMPFEN?



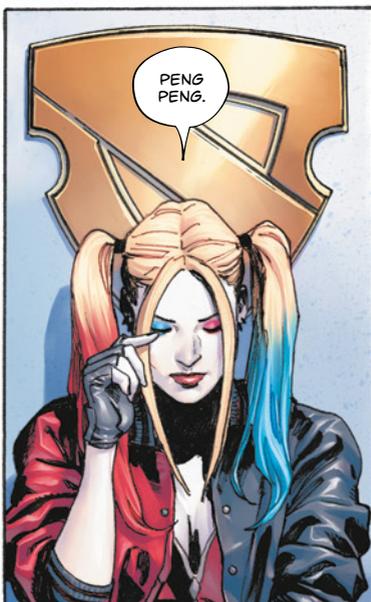
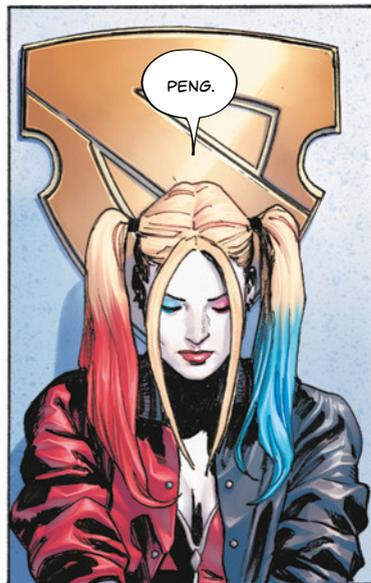
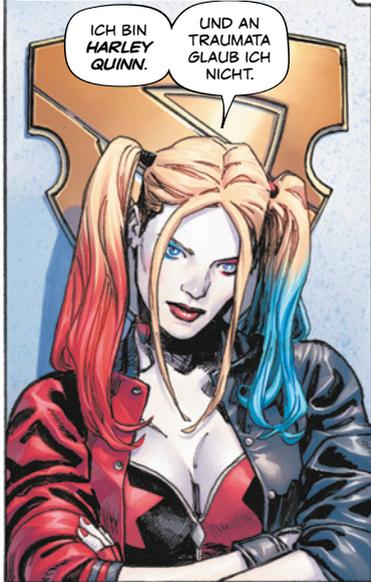
JA.

JA, WIR WERDEN KÄMPFEN.





HARLEY QUINN





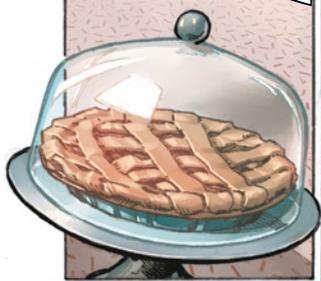
WAS
ZU ESSEN,
KLEINES?

MAL
SCHAUEN.

GIBT'S WAS
SÜSSES?

FRISCHEN,
LECKEREN PFIR-
SICKUCHEN.

UND EINEN
TAPIOKA-PUDDING ...
MIT ETWAS SAHNE,
WENN DU WILLST.



DEN
KUCHEN,
BITTE.

JA, DAS
KLINGT GUT.

UND EINEN
KAFFEE.



ICH
VERRAT
DIR WAS,
GOLDIE.

ABER
SAG'S
NICHT
WEITER.



OKAY.

ICH HASSE
PUDDING.



DEIN KUCHEN.

DANKE SEHR.

HMM.

ECHT PERFEKT.

SCHMECKT NACH...



... AMERIKA.

BOOM

KWEET!



KWEET!
KWEET!

KWEET!

OKAY.
BIN
HIER.



BLUE JAY



ICH BIN
BLUE JAY.

ICH
SCHRUMP-
FE.



SO.



ICH
BEHERRSCH
ES.

RICHTIG
GUT.



DAS
PROBLEM IST,
IN LETZTER ZEIT,
IM ... LETZTEN
MONAT ...

... HAB
ICH'S NICHT
MEHR IM--

WIE SOLL
ICH'S SAGEN?



ICH SCHLAF
EIN UND WACH
KLEIN AUF.

UND AUF MIR
LIEGT DIE BETT-
DECKE. ÜBERALL
DECKE.

WIE EIN
OZEAN.



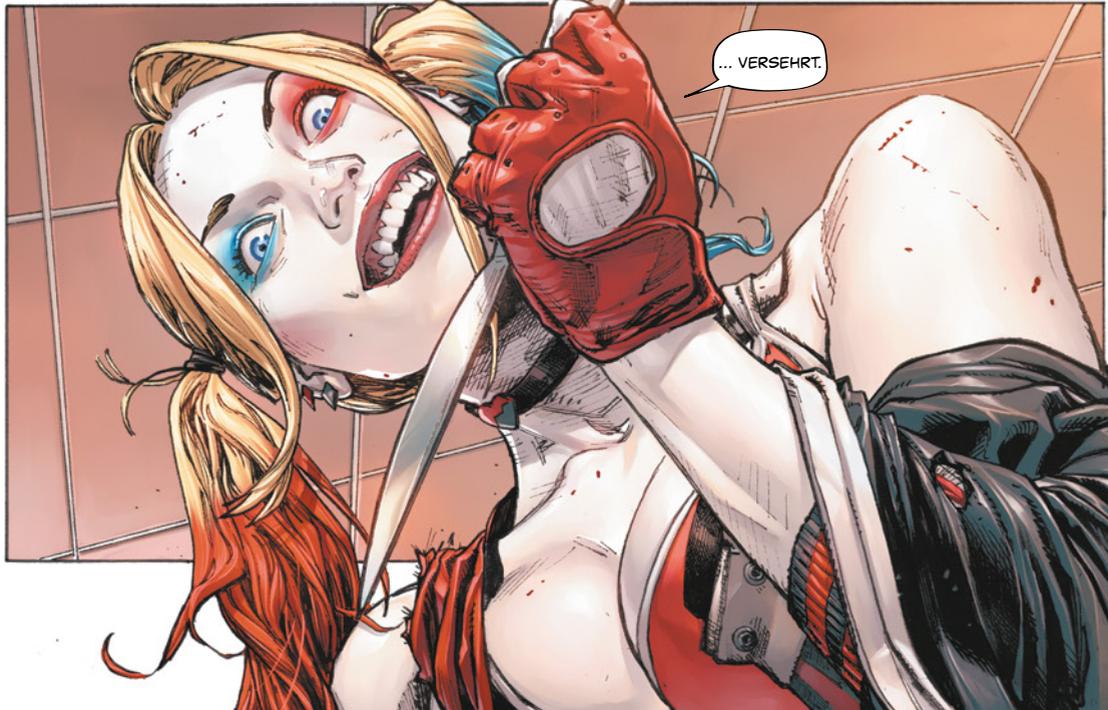
ALS WÜRD E
ICH
IN MEINEM BETT
ERTRINKEN.



UND ICH
WEISS, ES IST
WEGEN SILVER
SORCERESS UND
DIESEM ...
PFEIL.

ES IST
SO OFFEN-
SICHTLICH.

ABER ICH
WILL NICHT UN-
TERGEHEN.



FREUD
HAT DA
MAL WAS
GESCHRIE-
BEN.
DARAN
DENK ICH,
GOLDIE.
DANN UND
WANN.

„KEINER, DER WIE ICH
DIE BÖSARTIGSTEN, DEM
MENSCHEN INNEWOHNEN-
DEN, HALB GEZÄHMTE
DÄMONEN HERAUFBE-
SCHWÖRT ...“

„... UND MIT
IHNEN RINGT ...“

„... SOLTE
ERWARTEN,
DEN KAMPF
UNVERSEHRT ZU
ÜBERSTEHEN.“

ALSO ...
ICH HAB DEN
BÖSARTIGSTEN
DÄMON BE-
SCHWOREN.

HAB MIT IHM
GERUNGEN.

UND ICH BIN
NOCH DA.

ABER ...
NUN JA ...

ICH BIN
WOHL ...

... VERSEHRT.



HARLEY,
BITTE ...

ICH WILL
DIR ...

... NICHTS
TUN.

ACH,
GOLDIE.

NUR KEINE
SORGE.

DU MIR
WAS TUN?

NEE, MEIN
HÜBSCHER.

WIR MACHEN'S
ANDERSRUM.





ICH BIN IN
13 MINUTEN
VOR ORT.

RÜHR BLOSS
NICHTS AN.



BRUCE ...

ER
WEISS
DAS.



NATÜRLICH,
ICH--

HIMMEL ...
WENN IHR ES
SEHT. SIE ...

SIE SIND
ALLE TOT.



HOT SPOT

ICH BIN
HOT SPOT.

BEKANNT
DURCH MEINEN
SUPERSLOGAN.

ICH LAUF RICHTIG
HEISS!

ECHT
GEIL,
ODER?

ICH BENUTZ
IHN RICHTIG
OFT.

IN JEDEM
SUPERHELDEN-
FIGHT.

MANCHMAL
KRIEG ICH
SCHISS.

ABER ICH GLAUB,
SO GEHT'S DEN
ANDEREN AUCH.

DIE SAGEN'S
BLOSS NICHT, WEIL
SIE IRGENDWIE
RAUSSTECHEN
WOLLEN.

JEDER WILL DOCH
IRGENDWIE RAUS-
STECHEN.

ABER ES HILFT,
WEISSTE? WENN MAN
WEISS, MAN HAT WAS
ZU SAGEN.

ODER?

ICH MEIN,
SELBST WENN
MAN ABTRITT,
VERGISST DAS
KEINER.

ICH LAUF
RICHTIG
HEISS!



HOT SPOT.
IST ...
BESTÄTIGT.



ER
HATTE ...
CLARK ...



DIESER
SPRUCH, DEN ER
GESAGT HAT.



WIE GING
DER?



ICH HAB'S
VERGESSEN.

DER KLEINE
GOLDKNABE
BLÄST INS
HORN.

B1000

DIE KUH IST
AM WEIDEN!

DER BAUER
ERNETET 'S
KORN!

B
O
B1000

DOCH WO
IST DER HÜTER
DER ZIEGEN, DER
GÜLDENE
KNAB?

GN!

OH! DEN
STICHT GLEICH
SEINE SPIELKAME-
RADIN-





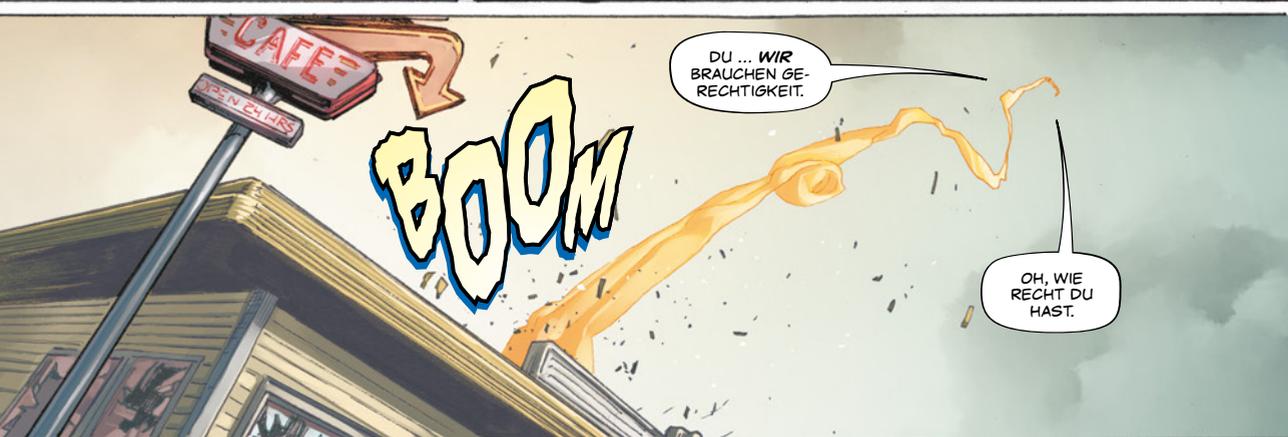
GENUG!
 HAST DU NICHT ...
 ... GENUG GETAN?



ÖH ...
 NEE.



OKAY!
 D-DANN BRING ICH DICH ... JETZT WEG HIER ... I-IN DIE ...
 HALLE DER GERECHTIGKEIT!
 HUUM!!!



DU ... WIR BRAUCHEN GERECHTIGKEIT.
 OH, WIE RECHT DU HAST.